



Arrest

nr. 94 688 van 9 januari 2013
in de zaak RvV X / II

In zake: 1. X
2. X

Gekozen woonplaats: X

tegen:

de Belgische staat, vertegenwoordigd door de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding.

DE WND. VOORZITTER VAN DE IIde KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X en X, die verklaren van Russische nationaliteit te zijn, op 13 september 2012 hebben ingediend om de schorsing van de tenuitvoerlegging en de nietigverklaring te vorderen van de beslissing van de gemachtigde van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding van 7 augustus 2012, waarbij de aanvraag om machtiging tot verblijf op grond van artikel 9ter van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, onontvankelijk wordt verklaard.

Gezien titel I bis, hoofdstuk 2, afdeling IV, onderafdeling 2, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien de nota met opmerkingen en het administratief dossier.

Gelet op de beschikking van 19 november 2012, waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 6 december 2012.

Gehoord het verslag van rechter in vreemdelingenzaken J. CAMU.

Gehoord de opmerkingen van advocaat H. VAN NIJVERSEEL, die *loco* advocaat K. BLOMME verschijnt voor de verzoekende partij en van advocaat A. DE MEU, die *loco* advocaat C. DECORDIER verschijnt voor de verwerende partij.

WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Nuttige feiten ter beoordeling van de zaak

Op 28 oktober 2008 dienden verzoekers een asielaanvraag in.

Op 9 februari 2009 en 6 juni 2009 hebben verzoekers een aanvraag ingediend om machtiging tot verblijf op grond van artikel 9ter van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering (hierna verkort de vreemdelingenwet).

Op 16 juli 2009 werden verzoekers' aanvragen om machtiging tot verblijf van 9 februari 2009 en 6 juni 2009 ontvankelijk verklaard. Verzoekers werden in het bezit gesteld van een attest van immatriculatie.

Op 19 november 2009 besliste het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen om de vluchtelingenstatus en de subsidiaire beschermingsstatus te weigeren. Verzoekers dienden hiertegen beroep in bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen (hierna verkort de Raad) die de beslissing bevestigde op 30 maart 2010 bij arrest nr. 41 079 en aldus het beroep verwierp.

Op 30 april 2012 hebben verzoekers een nieuwe aanvraag om machtiging tot verblijf ingediend op grond van artikel 9ter van de Vreemdelingenwet, gebaseerd op de medische toestand van hun kind K. A-R.

Op 7 augustus 2012 verklaarde de gemachtigde van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding de aanvraag onontvankelijk. Deze beslissing werd op 14 augustus 2012 aan verzoekers ter kennis gebracht. Dit is de bestreden beslissing.

"Uit artikel 9ter §1, 4^e lid en artikel 9ter §3, 3^o volgt de verplichting, op straffe van onontvankelijkheid de drie medische gegevens, m.n. de ziekte, haar graad van ernst en de noodzakelijk geachte behandeling, in de aanvraag mee te delen, onder vorm van een standaard medisch getuigschrift zoals gepubliceerd in bijlage bij het KB van 24.01.2011 tot wijziging van het KB van 17.05.2007. Het standaard medisch getuigschrift dd. 21/03/2012 toont geen enkele uitspraak omtrent de graad van ernst van de ziekte. Bovendien werd in de initiële aanvraag dd. 30/04/2012 geen enkel ander medisch getuigschrift voorgelegd dat werd opgesteld conform het model van het standaard medisch getuigschrift. Alle ontvankelijkheidsvoorwaarden dienen vervuld te zijn op het ogenblik van de indiening van de initiële aanvraag (Arrest 214.351 RvS dd. 30.06.2011). Bij gebrek aan één van de in art. 9ter §1, 4e lid vereiste medische elementen, dient de aanvraag onontvankelijk verklaard te worden."

2. Onderzoek van het beroep

Verzoekers voeren de schending aan van de materiële motiveringsplicht, van artikel 9ter van de vreemdelingenwet, van de rechten van verdediging en van het redelijkheids- en zorgvuldigheidsbeginsel.

Zij lichten hun middel toe als volgt:

"In de bestreden beslissing wordt ten onrechte beweerd dat de aanvraag onontvankelijk zou zijn omdat het standaard medisch getuigschrift "(niet) beantwoordt (...) aan de voorwaarden voorzien in § 1, vierde lid." (vrije vertaling).

Deze argumentatie is niet correct en dit om volgende redenen.

In het verzoekschrift - die naar het oordeel van verzoeker als één en ondeelbaar geheel met het standaard medisch getuigschrift en gebeurlijke bijlagen en nodige identiteitsdocumenten het aanvraagdossier uitmaakt, wordt expliciet vermeld:

Het kind ondervindt dagdagelijks zeer ernstige medische problemen.

Het kind werd te vroeg geboren (9 weken) en werd na enkele uren na de geboorte reeds overgebracht naar intensieve zorgen afdeling Brugge. Het kind diende gereanimeerd te worden bij de geboorte op 08.03.2012 en beademd te worden.

Er was sprake van een hersenbloeding waarvoor neurochirurgische ingreep noodzakelijk was op datum van 15.03.2012 en het kind dient tussen de 8 en 12 weken opgenomen blijven in het ziekenhuis.

Het is duidelijk dat het om een ernstige aandoening gaat.

Het kind zal alleszins van zeer nabij gevolgd dienen te worden met frequent nazicht door het team ontwikkelingsneurologie te Brugge.

Op termijn zal kinesitherapie nodig blijven.

Een behandeling dient uitgedrukt te worden in jaren en in eerste fase twee jaar.

Indien de opvolging niet stipt gebeurt dreigen zeer ernstige risico's zo onder meer hydrocefalie.

Het kind kan nog onmogelijk een normaal leven leiden door zijn ziekte-toestand die erg invalidiserend is en adequate medische behandeling behoeft.

In het gevoegde medisch getuigschrift wordt dan nader omschreven welke de actuele aandoening betreft, waarbij wordt vermeld zowel wat de aard van de aandoening is als de ernst van de aandoening.

Cfr. gedetailleerd medisch attest L. C. dd. 21.03.2012

Er werd een standaard medisch attest voorgelegd met duidelijke omschrijving van de aard van de aandoening vroeggeboorte en anderzijds duidelijke omschrijving van de ernst zo onder meer noodzakelijke reanimatie bij de geboorte en beademing en tevens hersenbloeding waarvoor neurochirurgische ingreep diende te gebeuren.

De motivering van de bestreden beslissing is totaal kaduuk, en de beslissing strijdt met het art. 9 TER VW, waar er een overdreven formalisme aan de dag wordt gelegd in die zin dat geëist wordt dat het woord "ernstig" of "niet ernstig" in het attest zou voorkomen, terwijl anderzijds door de wetgever werd gevraagd de ernst van de aandoening te beschrijven (zie ook standaard medisch getuigschrift).

De ernst van de aandoening is én in het verzoekschrift én in het medisch attest duidelijk omschreven.

Het redelijks- en zorgvuldigheidsbeginsel evenals de beginselen van behoorlijk bestuur vereisen dat er niet tot in het oneindige formaliteitseisen worden gesteld, en dat toch minstens het verzoekschrift en het standaard medisch getuigschrift en de voorgelegde bijlagen volledig op hun inhoud worden gecontroleerd.

Door de verwijzing in het verzoekschrift naar het standaard medisch getuigschrift en bovendien de andere medische attesten en bijlagen gaat dit verzoekschrift ahw. deel uitmaken van dit getuigschrift, waar het één en ondeelbaar mee verwordt.

De argumentatie als zou niet voldaan zijn aan 9 ter § 1, vierde lid VW is niet correct.

Hierbij dient nog opgemerkt dat de ratio legis uiteraard bestaat in het zoveel als mogelijk vergaren van informatie zodat er geenszins kan geargumenteed worden alsof de beschrijving van de ernst van de aandoening exclusief onder deze of gene rubriek zou moeten vermeld worden.

De argumentatie dat er niet voldaan is aan de voorwaarden is totaal niet afdoende en ook totaal verkeerd gezien alle stukken die door verzoekers worden voorgelegd en alle reeds in het bezit zijn van verwerende partij.

En indien verwerende partij meende dat er bepaalde gegevens tekort waren, dan diende zij verzoekers desgevallend om bijkomende gegevens te vragen, eerder dan zomaar zonder enig onderzoek de vraag af te wijzen.

Dat de afwijzing wegens onontvankelijkheid getuigt van een grove onzorgvuldigheid en bovendien het redelijkheidsbeginsel schendt.

Gezien er door verwerende partij nooit enig onderzoek is, hoewel het nu juist de bedoeling moet zijn alle nuttige elementen te onderzoeken is er manifeste schending van art. 9 TER VW en doordat verzoekers ook nooit enige vraag tot bijkomende informatie hebben gekregen ondanks het feit dat verwerende partij blijkbaar niet bereid was noch het verzoekschrift noch het standaard medisch getuigschrift te onderzoeken, de rechten van verdediging aan de orde.

Dit totaal gebrek aan enig onderzoek van het ingediende verzoekschrift of nog het medisch getuigschrift zelf of verzoek tot voorleggen van bijkomende stukken/ gegevens heeft een beslissende invloed gehad op de uitkomst van de beslissing."

In een tweede middel vervolgen verzoekers opnieuw aangaande de opgeworpen schending van artikel 9ter van de vreemdelingenwet en van de materiële motiveringsplicht:

"Artikel 62 van de Vreemdelingenwet bepaalt als volgt:

"De administratieve beslissingen worden met redenen omkleed

Aan artikel 62 Vreemdelingenwet is slechts voldaan wanneer de motivering van de administratieve beslissing afdoende en toereikend is (R.v.St., nr. 43.522, 29 juni 1993, R.A.C.E., 1993), en meer bepaald passend, nauwkeurig en relevant (R.v.St., nr. 53.583, 7 juni 1995, Rev.dr.étr. 1995, 326) of nog duidelijk, nauwkeurig en ter zake dienend (R.v.St. nr. 42.199, 8 maart 1993, R.A.C.E., 1993).

Artikelen 2 en 3 van de Wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen bepalen het volgende:

"Artikel 2: De bestuurshandelingen van de besturen bedoeld in artikel 1 moeten uitdrukkelijk worden gemotiveerd.

Artikel 3: De opgelegde motivering moet in de akte de juridische en feitelijke overwegingen vermelden die aan de beslissing ten grondslag liggen. Zij moet afdoende zijn. "

De motiveringsplicht als beginsel van behoorlijk bestuur vereist dat de motivering van een bestuurshandeling die een aanvraag verwerpt volledig, precies en relevant is (R.v.St. nr. 55.056, 7 september 1995, Rev.dr.étr. 1996, 249).

Verzoekers menen dat bovenvermelde rechtsregels door de Dienst Vreemdelingenzaken in casu werden geschonden en dat alleszins de materiële motiveringsplicht werd geschonden.

Verzoekers vorderen dan ook op grond van een schending van materiële maar ook de formele motiveringsplicht de vernietiging van de bovengenoemde beslissing van de Dienst Vreemdelingenzaken.

De motivering van de dienst Vreemdelingenzaken is op geen enkele wijze afdoende, nauwkeurig en volledig.

Verwerende partij beperkt zich ertoe in haar beslissing uiteen te zetten dat het standaard medisch getuigschrift niet zou voldoen omwille van het feit dat geen uitspraak zou gedaan zijn omtrent de ernst van de aandoening.

Verzoekers kunnen niet akkoord gaan met een dergelijke stereotype afwijzing van haar verzoek tot regularisatie, terwijl verwerende partij indien gewenst steeds bijkomende informatie had kunnen vragen. Het kan en mag niet aanvaard worden dat verwerende partij telkenmale opnieuw op een stereotype manier verzoeken tot regularisatie gaat afwijzen om te stellen dat zij deze niet dient te behandelen, aangezien het standaard medisch getuigschrift niet zou voldoen aan art. 9ter § 1, vierde lid VW. Er is dan ook geen enkele afdoende motivering waarom verwerende partij de aanvraag van verzoekers niet ten gronde zou moeten beoordelen, dan wel zelf enig onderzoek zou uitvoeren. Dat zich in dit verband trouwens de vraag stelt of een niet medisch geschoold persoon zomaar kan oordelen over de ontvankelijkheid van aanvragen medische regularisatie, vraag die ontkennend dient beantwoord te worden, en wellicht veel problemen zou kunnen oplossen.”

Bij de beoordeling van de materiële motiveringsplicht behoort het niet tot de bevoegdheid van de Raad om zich bij de beoordeling van de aanvraag om machtiging tot voorlopig verblijf in de plaats te stellen van de administratieve overheid. De Raad is in de uitoefening van zijn wettelijk toezicht enkel bevoegd om na te gaan of deze overheid bij de beoordeling van de aanvraag is uitgegaan van de juiste feitelijke gegevens, of zij die correct heeft beoordeeld en of zij op grond daarvan niet in onredelijkheid tot haar besluit is gekomen (cf. RvS 7 december 2001, nr. 101.624).

Onderzoek van de materiële motiveringsplicht vergt *in casu* een onderzoek van artikel 9ter van de vreemdelingenwet.

Deze bepaling luidt als volgt:

“§1

De in België verblijvende vreemdeling die zijn identiteit aantoont overeenkomstig § 2 en die op zodanige wijze lijdt aan een ziekte dat deze ziekte een reëel risico inhoudt voor zijn leven of fysieke integriteit of een reëel risico inhoudt op een onmenselijke of vernederende behandeling wanneer er geen adequate behandeling is in zijn land van herkomst of het land waar hij verblijft, kan een machtiging tot verblijf in het Rijk aanvragen bij de minister of zijn gemachtigde.

De aanvraag moet per aangetekende brief worden ingediend bij de minister of zijn gemachtigde en bevat het adres van de effectieve verblijfplaats van de vreemdeling in België.

De vreemdeling maakt samen met de aanvraag alle nuttige en recente inlichtingen over aangaande zijn ziekte en de mogelijkheden en de toegankelijkheid tot een adequate behandeling in zijn land van herkomst of in het land waar hij verblijft.

Hij maakt een standaard medisch getuigschrift over zoals voorzien door de Koning bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad. Dit medisch getuigschrift dat niet ouder is dan drie maanden voorafgaand aan de indiening van de aanvraag vermeldt de ziekte, haar graad van ernst en de noodzakelijk geachte behandeling.

De beoordeling van het in het eerste lid vermelde risico, van de mogelijkheden van en van de toegankelijkheid tot behandeling in zijn land van herkomst of het land waar hij verblijft, en van de in het medisch getuigschrift vermelde ziekte, haar graad van ernst en de noodzakelijk geachte behandeling, gebeurt door een ambtenaar-geneesheer of een geneesheer aangeduid door de minister of zijn gemachtigde die daaromtrent een advies verschaft. Deze geneesheer kan, indien hij dit nodig acht, de vreemdeling onderzoeken en een bijkomend advies inwinnen van deskundigen.

§1/1(...)

§2 (...)

§3. De gemachtigde van de minister verklaart de aanvraag onontvankelijk:

1°(...);

2°(...);

3° indien het standaard medisch getuigschrift niet wordt voorgelegd bij de aanvraag of indien het standaard medisch getuigschrift niet beantwoordt aan de voorwaarden voorzien in § 1, vierde lid;

4°(...);

5°(...).

§4 (...)

§5 (...)

§6 (...)
§7 (...)"

Uit artikel 9, § 3, 3° *juncto* artikel 9, § 1, vierde lid van de vreemdelingenwet blijkt dat het standaard medisch getuigschrift op straffe van niet-ontvankelijkheid de ziekte, haar graad van ernst en de noodzakelijk geachte behandeling dient te vermelden.

Artikel 7 van het koninklijk besluit van 17 mei 2007 tot vaststelling van de uitvoeringsmodaliteiten van de wet van 15 september 2006 tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen voorziet dat het standaard medisch getuigschrift overeenkomstig het in bijlage aan dat koninklijk besluit toegevoegde model moet worden opgesteld. In dat model wordt onder punt B. Diagnose een *"gedetailleerde beschrijving van de aard en de ernst van de aandoeningen op basis waarvan de aanvraag om machtiging tot verblijf op basis van artikel 9ter wordt ingediend"* gevraagd. Het gaat in dat model enkel over de "ernst van de aandoening". Er is geen specifieke vraagstelling over de "graad van de ernst" voorzien. Daarom volstaat het dat de graad van de ernst uit het standaard medisch getuigschrift blijkt, ook al is het uit het antwoord op een andere vraagstelling dan in het genoemde punt B.

De Raad merkt te dezen op dat in zoverre de gemachtigde van de staatssecretaris, wat betreft de "graad" van de ernst, de verwachting koestert dat verduidelijkt wordt in welk stadium of toestand de ziekte zich bevindt, het standaard medisch getuigschrift waarvan de gemachtigde van de staatssecretaris verwacht dat het scrupuleus gevolgd wordt, deze verwachtingen niet verduidelijkt.

Het komt de Raad niet toe om te gaan beslissen of de aandoening gradaties van ernst kent en of er verschillende stadia in het ziektepatroon zijn. Dit komt enkel de ambtenaar-geneesheer toe en niet de ambtenaar-dossierbehandelaar, aangezien enkel de ambtenaar-geneesheer conform het gestelde in artikel 9ter, § 1, vijfde lid van de vreemdelingenwet een inhoudelijke beoordeling kan maken van de gegevens die vermeld worden op het medisch getuigschrift.

Aan de aanvraag om machtiging tot verblijf op grond van artikel 9ter van de vreemdelingenwet van 30 april 2012 wordt een standaard medisch getuigschrift opgesteld op 21 maart 2012, toegevoegd van neonatoloog L.C. waarin staat vermeld onder B/ DIAGNOSE *"prematuur: 9 weken te vroeg geboren, peripartale asfyxie waarvoor reanimatie bij geboorte en beademing, hersenbloeding waarvoor neurochirurgische ingreep (plaatsen Rickam kamer)"* Onder C/ voorziene duur van de noodzakelijke behandeling: *"8-12 weken opname te Brugge / Kortrijk"* en onder D/ wat zouden de gevolgen en mogelijke complicaties zijn indien de behandeling wordt stopgezet? *"post-hemorragische hydrocephalie"*.

Daar waar de Raad verweerder kan volgen dat een begeleidend schrijven van een raadsman niet kan aanzien worden als een medisch getuigschrift en dat verweerder niet verplicht is bijkomende gegevens te vragen, moet de Raad vaststellen dat verweerder niet op redelijke wijze kan voorhouden dat uit het standaard medisch getuigschrift geen graad van ernst van de aandoeningen blijkt.

Zoals eerder gesteld, komt de verweerder niet toe om de ernst van de ziekte te gaan beoordelen. Dit komt enkel de ambtenaar-geneesheer toe en niet de ambtenaar-dossierbehandelaar, aangezien enkel de ambtenaar-geneesheer conform het gestelde in artikel 9ter, § 1, vijfde lid van de vreemdelingenwet een inhoudelijke beoordeling kan maken van de gegevens die vermeld worden op het medisch getuigschrift. De ambtenaar-dossierbehandelaar heeft in deze geen appreciatieruimte.

De redenering van verweerder in de bestreden beslissing en in de verweernota dat **nergens** een graad van ernst tot uiting werd gebracht, kan niet gevolgd worden.

De materiële motiveringsplicht is in de aangegeven mate geschonden.

Aangezien de eventuele gegrondheid van de overige onderdelen van het middel niet tot een ruimere vernietiging kan leiden, dienen deze niet meer te worden onderzocht.

Het middel is in de aangegeven mate gegrond.

3. Korte debatten

Verzoekers hebben een gegrond middel aangevoerd dat leidt tot de nietigverklaring van de bestreden beslissing. Er is grond om toepassing te maken van artikel 36 van het koninklijk besluit van 21 december 2006 houdende de rechtspleging voor de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen. De vordering tot schorsing, als *accessorium* van het beroep tot nietigverklaring, is zonder voorwerp. Er dient derhalve geen uitspraak gedaan te worden over de exceptie van onontvankelijkheid van de vordering tot schorsing, opgeworpen door de verwerende partij.

OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

Artikel 1

De beslissing van de gemachtigde van de beslissing van de gemachtigde van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding van 7 augustus 2012, waarbij de aanvraag om machtiging tot verblijf op grond van artikel 9ter van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, onontvankelijk wordt verklaard wordt vernietigd.

Artikel 2

De vordering tot schorsing is zonder voorwerp.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op negen januari tweeduizend en dertien door:

mevr. J. CAMU,

wnd. voorzitter,

dhr. M. DENYS,

griffier.

De griffier,

De voorzitter,

M. DENYS

J. CAMU